

A mellékletben vállalkozóként felsorolt szervezetek ÁLTALÁNOS SZERZŐDÉSI FELTÉTELEI

I. Hatály

A jelen Általános Szerződési Feltételek hatálya az egyes szervezetek és azok ügyfelei közti jogviszonyra terjed ki. Az alkalmazási kör magában foglalja az ellenőrzést és/vagy tanúsítást, illetve egyéb szolgáltatásokat, amennyiben erre vonatkozóan írásbeli megállapodás vagy kötelező jogszabályi előírás eltérően nem rendelkezik.

II. A szolgáltatások köre

A szerződéses jogviszony alapját az ügyfél által az érintett szerződésben meghatározott feltételrendszerek képezik. Az ügyfél ezúton kijelenti, hogy rendelkezésére állnak a vonatkozó feltételrendszerek, amelyek előírásait ismeri és betartja. Ezek mindenkor hatályos verziója az illetékes hatóságtól vagy a feltételrendszer kibocsátójától, valamint a szervezet honlapjáról (lásd az Általános Szerződési Feltételekhez tartozó mellékletet) bármikor beszerezhető. A feltételrendszerek esetleges változásairól az ügyfél felelőssége önállóan tájékozódni.

III. Az érintett szervezet mint vállalkozó jogai és kötelezettségei

A szervezet vállalja, hogy szerződéses tevékenysége keretében a megkötött szerződés(ek) 1. pontjában meghatározott rendelkezések alapján jár el, és a vonatkozó feltételek teljesülése esetén az ügyfél részére jelentést és/vagy tanúsítványt állít ki.

Az ellenőrzések gyakorisága a megkötött szerződés(ek) 1. pontjában foglalt előírásokhoz igazodik, így például az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/848 mindenkor hatályos rendelete és az ahhoz kapcsolódó, felhatalmazáson alapuló, valamint végrehajtási rendeletek értelmében évente legalább egy ellenőrzésre, továbbá előre nem bejelentett és/vagy bejelentett ellenőrzésekre is sor kerülhet.

Az ügyfél megbízza vagy felhatalmazza az érintett szervezetet, hogy az 2018/848 (EU) rendelet 34. cikk 1. bekezdése szerint jelentést tegyen az ügyfél tevékenységéről azon ország illetékes hatóságának, ahol az ügyfél a tevékenységét végzi, illetve amelynek ellenőrzési rendszere kiterjed rá.

Az ügyfél felhatalmazza az érintett szervezetet, hogy a tanúsítás adatait elektronikus és online adatbázisokban kezelje, és a tanúsítás tárgyáról és érvényességi idejéről nyilvántartást vezessen. Az ügyfél a szerződés(ek) aláírásával kifejezett hozzájárulását adja ezen adatok közzétételéhez, amely hozzájárulás visszavonásig érvényes.

A szerződéses jogviszony alapján az ügyfél kifejezetten engedélyezi az érintett szervezet számára, hogy az ügyfélnek hírlevél / tájékoztató levél formájában értesítéseket küldjön.

IV. Az ügyfél jogai és kötelezettségei

Az ügyfél vállalja, hogy a megkötött szerződés(ek) 1. pontjában meghatározott rendelkezéseket a szerződés(ek) érvényességi ideje alatt betartja, a szükséges ellenőrzések elvégzését lehetővé teszi, azokban részt vesz, továbbá minden tényt közöl.

Az ügyfél vállalja, hogy a nyilvántartási és dokumentációs kötelezettségeknek az érintett szervezet által előírt formában és tartalommal eleget tesz, és a nyilvántartásokat legalább 10 évig megőrzi. Az ügyfél tudomásul veszi, hogy ha az ellenőrzési rendszerből kilép, ellenőrzési dokumentumait az érintett szervezet még legalább további 5 évig megőrzi.

Az ügyfélnek lehetősége van a tanúsító szervezet által megbízott személyeket – az ügyfél által írásban meghatározott indokok szerinti – összeférhetlenség alapján elutasítani, ha az indokok kétségesek teszik a megbízott személyek függetlenségét. Az ilyen esetekről az

érintett szervezet dönt, és szükség esetén másik személyt jelöl ki.

Az érintett szervezet és az általa megbízott független személyek jogosultak ellenőrzés, illetve panaszok és kifogások kivizsgálása céljából az ügyfél valamennyi üzemeiségébe és telephelyére (továbbá minden egyéb munkaszínre, és tárolókba) az ügyfél munkatársaival együtt munkaidőben belépni. Ez a jogosultság nemcsak az ügyfél, hanem mindenkor alvállalkozói üzemeire és termelési helyszíneinek vizsgálatára is kiterjed. Az ügyféllel történő egyeztetés alapján a szervezetet a hatóságok, valamint – ha azoknak az ügyfél szerződött partnere – az érintett feltételrendszerek kibocsátóinak képviselői is elkísérhetik a feltételrendszernek való megfelelés ellenőrzése során. Ha az ügyfél bármilyen tevékenységet más szervezeteknek szervezett ki, az adott szervezetek is kötelesek megfelelni az ISO 17065 szabvány mindenkor hatályos szabályainak.

Minden ellenőrzés során engedélyezni kell, hogy a termékekről, állatokról és üzemeiségekről belső dokumentációs célra fényképek és feljegyzések készüljenek.

Ha az üzemeltető, vagy a szerződésben illetve az üzemleírásban meghatározott személy az ellenőrzés során nincs jelen, és az ellenőrzési jegyzőkönyvet az üzemeltetésre jogosult egyéb személy írja alá, az ilyen aláírás az ügyfél számára is kötelező érvénnyel bír.

Ha ellenőrzés (így szűrőpróbaszerű ellenőrzés) során a szerződés(ek) 1. pontjában meghatározott feltételrendszerek megsértése kerül megállapításra, az ügyfél köteles azt késedelem nélkül orvosolni, továbbá a meghatározott követelményeknek és/vagy szankcióknak a megjelölt határidőben eleget tenni.

Az ügyfél adatszolgáltatási kötelezettségeit köteles teljesíteni, továbbá vállalja, hogy haladéktalanul tájékoztatja az illetékes hatóság(ka)t és az érintett szervezeteket a szerződés(ek) 1. pontjában rögzített rendelkezéseket illető olyan szabálytalanságokról vagy jogsértésekről, melyek a saját termékeinek vagy a más vállalkozásoktól vagy alvállalkozóktól beszerzett termékeknek a minőségét negatívan befolyásolhatják.

Amennyiben az ügyfél a tanúsító okmányokat más szervezetek rendelkezésére bocsátja, köteles azok másolati példányát teljes terjedelemben, vagy a vonatkozó követelményeknek megfelelően átadni.

Amennyiben az ügyfél a tanúsítványt jogsértő módon használja fel, úgy azt az érintett szervezet azonnali hatállyal visszavonhatja. A tanúsítvány visszavonásának időpontjától kezdve az ügyfél az érintett termékekre és reklámanyagokra vonatkozóan a megkötött szerződés 1. pontja szerinti feltételrendszeren alapuló állításokat tenni nem jogosult. Az érintett szervezet védjegye ezt követően nem használható.

Az ügyfél – kérése esetén – jogosult a tanúsítással záruló eljárás dokumentumaiba betekinteni (ha alkalmazható). Az ügyfél a szervezet döntésével szemben annak írásban történő kézhezvételét követő 14 napon belül panasszal vagy kifogással élhet. Az ügyfél a szervezet döntésével szemben az illetékes akkreditációs hatósághoz fellebbezést nyújthat be.

Az ügyfél vállalja, hogy az ellenőrzéssel és/vagy tanúsítással kapcsolatban felmerülő valamennyi költséget megtéríti. Az ügyfél tudomásul veszi és elismeri, hogy a felszámításra kerülő díjak mértéke a mindenkor gazdasági viszonyokhoz igazodik. Módosításra a fogyasztói árindex változásának megfelelően kerülhet sor. Ebben a tekintetben a 2020-as év fogyasztói árindexe, vagy az érintett országokban közzétett hasonló index az irányadó, ahol a számítás alapjául az indexnek a legutóbbi díjmódosítás hónapjára vonatkozóan közzétett értéke szolgál. A fenti mértéket meghaladó díjmódosítás esetén az ügyfél jogosult

a szerződés(ek)et az értesítést követő 4 héten belül azonnali hatállyal felmondani.

Az érintett szervezet köteles az ügyfelet a felszámítandó díjról minden esetben írásban értesíteni, az értesítést pedig az ügyfél által megadott legfrissebb levelezési címre (vagy e-mail címre) küldeni. A fentiek szerint közölt díjmódosítás kötelező érvényű. A vállalkozó és az ügyfél közötti egyidejűleg érvényben lévő további szerződésekre a fenti rendelkezések nem vonatkoznak.

A hatályos díjszabás a jelen Általános Szerződési Feltételek elválaszthatatlan részét képezi, és a szervezet honlapján (lásd az Általános Szerződési Feltételek mellékletét) bármikor megtekinthető.

A megkötött szerződés(ek)ből eredő követelések kiegyenlítése 14 napon belül esedékes. Amennyiben a szerződéses jogviszony a naptári év folyamán kerül felmondásra, az ügyfél a felmondás időpontjáig felmerült költségeket köteles megfizetni. Amennyiben a fizetésre nem, nem határidőben vagy nem teljes mértékben kerül sor, úgy a szervezet tanúsítási kötelezettsége megszűnik. Ezen túlmenően fizetési késedelem esetén – írásbeli figyelmeztetést és sikertelen 14 napos póthatáridő kitézését követően – az érintett szervezet jogosult a megkötött szerződés(ek)et idő előtt, azonnali hatállyal felmondani.

A késedelmi kamat mértéke a felek kölcsönös megállapodása alapján évi 8%, ez azonban az érintett szervezetnek a jogszabályok alapján nagyobb mértékű kamatra való esetleges jogosultságát nem érinti. A kifizetett összegek elsősorban a költségek, másodsorban a kamat, végül pedig a tőkeösszeg rendezésére szolgálnak. Fizetési késedelem esetén a követelés behajtásával kapcsolatos költségeket az ügyfél viseli.

A fizetési felszólításokkal kapcsolatos költségeket a jelen Általános Szerződési Feltételek elválaszthatatlan részét képező legfrissebb díjszabás tartalmazza.

Az ügyfél vállalja, hogy az érintett szervezetet írásban haladéktalanul tájékoztatja az üzemleírásban közölt adatokhoz képest bekövetkezett lényeges üzemi változásokról. Az ügyfél köteles bejelenteni azokat a változásokat, melyek befolyásolhatják a tanúsítás követelményeinek teljesítésére vonatkozó képességét (pl. a gazdasági vagy szervezeti státusz változása, a tulajdonosi szerkezet változása, szervezeti változások, változások a vezetésben és a minőségirányításban, a termék vagy az előállítás módjának megváltozása, az elérhetőségek változása stb.). Az ügyfél vállalja továbbá, hogy írásban haladéktalanul tájékoztatja az érintett szervezetet és az illetékes hatóságot, ha az ellenőrzési rendszerből kilép, vagy ha az ellenőrizendő vállalkozás, illetve annak bármely része más jogi személy tulajdonába kerül, illetve azt más jogi személy működteti tovább. Az ügyfél köteles továbbá a megkötött szerződés(ek)ből eredő valamennyi jogot és kötelezettséget a jogutód(ok)ra átruházni.

Ezen kívül az ügyfél köteles a harmadik felek részéről érkező kifogásokról, valamint az ellenőrzési és tanúsítási tevékenységgel kapcsolatban tudomására hozott panaszokról, illetve a termékekkel kapcsolatban felmerült minden problémáról nyilvántartást vezetni, és azokról az érintett szervezetet haladéktalanul írásban értesíteni. Az ügyfél köteles a panaszok és kifogások kivizsgálásáról gondoskodni, továbbá késedelem nélkül megfelelő intézkedéseket tenni, melyeket dokumentálni szükséges.

Az ügyfél a szervezet internetes adatbázisának jelszóval védett részébe való belépés érdekében jogosult jelszót kérni. A számára továbbított adatok és a rendelkezésére bocsátott jelszó bizalmas jellegét az ügyfél köteles a mindenkor hatályos adatvédelmi jogszabályok értelmében megőrizni, továbbá köteles azokat körültekintően kezelni. Ez a rendelkezés az ügyfél munkatársaira is korlátozás nélkül érvényes.

Az ügyfélnek továbbított információk szigorúan bizalmasak, és kizárólag az ügyfél tájékoztatására szolgálnak. A továbbított adatokkal történő visszaélés, azok jogellenes felhasználása, vagy a fenti rendelkezések megsértése

esetén az ügyfél adatbázishoz való hozzáférési jogosultsága visszavonásra kerül.

Az ügyfél vállalja továbbá, hogy az adatok harmadik félnek történő jogosulatlan továbbítása, illetve az azokkal történő visszaélés esetén a szervezetet mentesíti minden ebből eredő kár és igény alól.

V. A tanúsító szervezet védjegyének használata

Az ellenőrzést és/vagy tanúsítást követően az ügyfél az érvényes szerződéses jogviszony keretében jogosult a tanúsító szervezet védjegyét megfelelően és nem félrevezetően, olyan módon használni, hogy a kiállító szervezet jó hírnevét ne veszélyeztesse. A védjegy használatára az érintett szervezet felhasználási útmutatója, illetve a feltételrendszer szabályai alkalmazandók.

VI. Általános rendelkezések

A felek – a szerződés 2. pontja és az Általános Szerződési Feltételek IV. pontja szerinti szankciókból eredő, azonnali hatályú, rendkívüli felmondás esetén túl is jogosultak a megkötött szerződés(ek) felmondási idő betartása nélküli megszüntetésére a következő esetekben:

- a) az érintett szervezet akkor, ha
 - az ügyfél ellen fizetéseképtelenségi eljárás indul vagy annak megindítása az eljáráshoz kapcsolódó költségeket előreláthatólag fedező vagyon hiányában elutasításra kerül,
 - az ügyfél a szervezetet a szerződés alapját képező lényeges körülményeket illetően megtévesztette,
 - az ügyfél folyamatosan megsérti a megkötött szerződés(ek)ben foglalt kötelezettségeit,
 - a szervezet a feltételrendszer tekintetében ellenőrzéseket már nem végez, vagy az adott szolgáltatást már nem nyújtja.
- b) az ügyfél akkor, ha
 - a szervezet ellen fizetéseképtelenségi eljárás indul vagy annak megindítása az eljáráshoz kapcsolódó költségeket előreláthatólag fedező vagyon hiányában elutasításra kerül,
 - a szervezet folyamatosan megsérti a megkötött szerződés(ek) rendelkezéseit.

A fentiek a megkötött szerződés(ek) közös megegyezéssel történő megszüntetésének jogát nem érintik.

VII. Illetékek, formai követelmények

A megkötött szerződés(ek) bármilyen módosítását, illetve kiegészítését írásban kell megtenni. Ez vonatkozik az írásbeliség követelményének módosítására is. Amennyiben bármely rendelkezés érvénytelen vagy azzá válik, ez a többi rendelkezés érvényességét nem érinti. Az érvénytelen rendelkezés helyére olyan a rendelkezés lép, mely a felek feltételezett szándékának leginkább megfelel. A megkötött szerződés(ek)en kívül egyéb szóbeli kiegészítő megállapodások nem léteznek.

VIII. Titoktartás és adatvédelem

A szerződő felek kötelezettséget vállalnak, hogy a megkötött szerződés(ek) alapján a másik fél üzleti helyzetére vonatkozóan tudomásukra jutott valamennyi információt szigorúan bizalmasan kezelik.

A szerződő felek vállalják, hogy a fenti információk bizalmas kezelésére vonatkozó kötelezettséget a szerződés(ek) teljesítésében résztvevő minden személlyel betartatják.

A titoktartási kötelezettség nem vonatkozik az információknak olyan jogszabályi előírások végrehajtásáért felelős hatóságokkal történő közlésére, melyek betartását az érintett szervezet köteles ellenőrizni. Kivételt képez továbbá a megkötött szerződés(ek) 1. pontja szerinti, más államilag elismert szervezetek és/vagy szakmai szervezetek tájékoztatása az ellenőrzések és tanúsítások eredményeiről, valamint a szabálytalanságokról és jogsértésekről vagy más, a terméket befolyásoló

tényezőkről, amennyiben az ügyfél ezen szervezetek valamelyikének szerződéses partnere.

A szerződő felek vállalják, hogy a szerződéses jogviszony fennállása alatt az adatkezelések során betartják a mindenkor hatályos általános adatvédelmi rendelet (GDPR), illetve a nemzeti és egyéb adatvédelmi jogszabályok valamennyi rendelkezését. A szerződő felek az adatbiztonság érdekében szükséges minden technikai és szervezési intézkedést megtesznek. A szerződő felek a jelen szerződéses jogviszony során tudomásukra jutott személyes adatokat kizárólag a szerződéses jogviszony teljesítése céljából jogosultak kezelni. A felek vállalják továbbá, hogy gondoskodnak arról, hogy a személyes adatok továbbításának címzettjei az adatvédelmi szabályokat és az általános adatvédelmi rendelet (GDPR) szerinti adatbiztonsági előírásokat betartsák.

IX. Felelősség

Az érintett szervezet az európai országokban a székhelye szerinti ország jogszabályainak megfelelően tartozik felelősséggel.

Az ügyfél az érintett szervezettel szemben felel a megkötött szerződés(ek) előírásainak megszegéséből eredő károkért. Az ügyfél mentesíti az érintett szervezetet és annak munkatársait a velük szemben harmadik személyek által esetlegesen támasztott kártérítési igények alól.

X. Illetékesség

Az érintett szervezet tekintetében illetékes bíróság, illetve a szerződésre irányadó jog meghatározása az Általános Szerződési Feltételek mellékletében található.

XI. Az Általános Szerződési Feltételek elválaszthatatlan részei

- az érintett szervezet díjszabása,
- az érintett szervezet védjegyére vonatkozó felhasználási útmutató (amely megtalálható a szervezet honlapján, vagy kérésre a szervezet irodájában beszerezhető nyomtatott formában).

Érvényes: 2024.06.01. napjától visszavonásig

Melléklet az Általános Szerződési Feltételekhez

A jelen Általános Szerződési Feltételek az alábbi szervezetekre vonatkoznak:

- **Austria Bio Garantie GmbH (ABG), Ausztria**
Cégjegyzékszám: 78753p
adószám: ATU18399203
Honlap: www.abg.at
osztrák jog, illetékes bíróság: Korneuburg
- **Austria Bio Garantie – Landwirtschaft GmbH (ABG - Landwirtschaft), Ausztria**
Cégjegyzékszám: 497685 s
adószám: ATU73667748
Honlap: www.abg.at
osztrák jog, illetékes bíróság: Korneuburg
- **agroVet GmbH (agroVet), Ausztria**
Cégjegyzékszám: 162821i
adószám: ATU44128403
Honlap: www.agrovet.at
osztrák jog, illetékes bíróság: Korneuburg
- **Bio Garancia Kft., Magyarország**
Cégjegyzékszám: 01-09-690810
adószám: HU12525658
Honlap: www.bio-garancia.hu
magyar jog, illetékes bíróság: Budapesti II. és III. Kerületi Bíróság
- **Bio Garantie d.o.o., Horvátország**
Cégjegyzékszám: 080665069
adószám: HR80948854714
Honlap: www.bio-garantie.hr
horvát jog, illetékes bíróság: Varasd
- **Bio Garantie SRL, Románia**
Cégjegyzékszám: J40/17987/20.10.2021
adószám: RO45087741
Honlap: www.bio-garantie.ro
román jog, illetékes bíróság: Bukarest
- **Bio Garantie GmbH, Olaszország/Dél-Tirol**
Cégjegyzékszám: BZ–228455
adószám: IT02677980217
Honlap: www.bio-garantie.it
olasz jog, illetékes bíróság: Bolzano